



Suzhou

福朋喜来登酒店
苏州

协议

以下是中新智地苏州工业园区有限公司苏州福朋酒店（定义如下）和康辉集团北京国际会议展览有限公司（定义如下）之间的协议（“协议”）。

客户：康辉集团北京国际会议展览有限公司

联系人：

姓名：马可

公司地址：上海市杨浦区国安路432号保辉国际大厦D座703B

电话号码：158 0177 8313

酒店：中新智地苏州工业园区有限公司苏州福朋酒店

活动日期：2022年8月3-6日

客房/团体房价格

星期日历	星期三	星期四	星期五	星期六	总计
日期	8月3日	8月4日	8月5日	8月6日	总计
福朋大床房	1	13	42	离店	55
湖景大床房	/	1	3	离店	4
总计	1	14	45	离店	59
担保总房晚数	1	11	42	离店	54

所有房间都由会务组（公司）担保

截止日期：酒店亦将根据届时房价和客房预订情况自行决定是否接受额外的预订。预留客房仅保留至“截止时间”，截止时间为酒店所在地2022年8月4日下午5时。截止时间之后，所有预留客房均视为担保预订，不得取消。未在截止时间前成功预定预留客房并不减少客户承诺的客房总房晚数，亦不影响下述“损耗”或“取消”条款的规定。

福朋 大床房：	630 元/间夜（含1早）
湖景 大床房：	900 元/间夜（含1早）

房价以人民币报价，包括适用的税费及服务费，除非另有明确约定；

房价仅适用于预留客房中所说明的活动日期前3天和活动日期后3天，但受限于预订时的客房预订情况；

酒店标准入住时间为下午3点，退房时间为中午12点，超过中午12点，加收半天全价房费。超过下午6点，加收全天全价房费。如有特殊要求请提前与酒店协商解决。

预订方法/获得保证的预订

康辉集团北京国际会议展览有限公司会负责为所有客人统一向酒店订房。康辉集团北京国际会议展览有限公司须于2022年8月3日前以邮件或传真的方式向中新智地苏州工业园区有限公司苏州福朋酒店提供住房名单及分房表,以便中新智地苏州工业园区有限公司苏州福朋酒店能更准确、高效地为客人做好相关安排。

截止日期

出席者的客房预订必须在2022年8月3日(“截止日期”)当日或之前收到。在截止日期,酒店将检查取得的关于活动的预订,推出未预订客房供一般销售,并在空间和价格可获得的基础上确定此日期之后是否可以按客户团体价格接受预订。

客人不得转让客房

客户同意,无论是客户,还是活动出席者或任何中间人,均不被允许转让本协议项下的任何权利或义务,或向与客户无关的人员转售或以其他方式转让根据本协议进行的关于客房、会议室或任何其他设施的预订。

损耗 - 每晚客房

酒店依赖于客户每晚使用担保客房间夜数以及(如果适用)如下所述的最低食品和饮料收入。客户同意,如果客户的实际使用率低于活动任何一晚的客房间夜数的百分之九十(90%),则酒店将产生损失。该等费用代表酒店为确定其预期损失而做出的合理努力,并应作为违约金给予支付。

在活动期间的每晚,酒店将从该晚的担保客房间夜数中减去该晚的实际客房使用量和该晚的允许损耗量。客房间数的差额将乘以客户的平均房价(不包括员工和/或免费客房),而由此得到的数额将在活动结束后作为费用记入客户的主账户,并加上适用的税款。

此外,在活动结束时,如果实际的宴会食品和饮料收入低于最低食品和饮料收入,百分之四十(40%)的差额将记入主账户。

功能信息议程/活动议程

根据客户概述的要求,酒店保留了以下功能信息议程/活动议程所规定的功能场所。

日期	功能介绍	开始时间	结束时间	功能区域	布置	预计人数	担保人数	价格 (人民币)
8月5日 星期五	午餐	12:00	13:30	二楼 宜客乐西餐厅	自助餐	40	40	人民币 168 元/位
	会议	13:30	17:30	三楼 宴会厅 2	讨论组	56	56	10000 元/半天
	茶歇	15:00	15:30	休息区	茶歇台	30	30	50 元/位/次
	晚宴	18:30	21:00	三楼 宴会厅 2	圆桌式	46	46	2800 元/桌/10 人

备注: 1. 以上所有会议及餐饮价格已含增值税及服务费, 餐饮部分开具增值税普票;

2. 会场免费提供纸笔矿泉水, 免费提供会议音响及无线话筒 4 只;

3. 会场内免费提供 LED 屏, 电脑需要自带, 链接线接口 HDMI 或 VGA

4. 提供二楼 沧浪厅作为此次会议核酸检测点使用

5. 晚宴每桌赠送一瓶百事可乐, 一瓶橙汁。

增值税

除非另有明确约定, 根据本协议规定的或与本协议相关的所有费用、收费或其他应付金额或任何其他对价, 均含增值税或其他适用税费。

最低宴会食品和饮料收入要求

客户同意6120元的最低宴会食品和饮料收入,且包括适用的税费和服务费(“最低宴会食品和饮料收入”)。酒店将在客户抵达日2022年8月9日之前确认食品和饮料的价格。

最低消费: 酒店根据本协议所得的收入来源于各种不同消费,包括客房,餐饮和辅助服务收费。根据本协议,酒店预期的最低消费(包括税费和其它收费)为:

预计客房消费(预留客房的房晚数*平均房价):	客人自费
最低餐饮消费(以承诺的最低餐饮消费为基础):	人民币 21100 元
预计的场租消费:	人民币 10000 元
最低消费总额:	人民币 31100 元

功能场所的损坏

客户同意就客户使用功能场所时发生的对功能场所的任何损坏给予全价赔偿。但是,客户对日常磨损或经酒店确认是由客户及其出席者之外的人员造成的损坏不承担责任。

取消 - 关于客房和餐饮的合同

如适用,客户将支付以下取消费:

- 如果客户在抵达前的0至3个工作日内作出取消,则应支付数额为百分之百(100%)的担保客房房费、百分之九十(90%)的最低宴会食品和饮料收入和全部会议室租金的违约金,并加上适用的税费。
- 如果客户在抵达前的4至90个工作日内作出取消,则应支付数额为百分之九十(90%)的担保客房房费和百分之八十(80%)的最低宴会食品和饮料收入和全部会议室租金的违约金,加上适用的税费。

结账安排

付款将按下述方式支付。请勾选适用的选项。

客房(包括适用的税费和自动或强制性收费):	☒ 客户	☐ 客人
活动餐饮(包括适用的税费,服务费和行政费用):	☒ 客户	☐ 客人
其它费用: 活动餐饮(包括适用的税费,服务费和行政费用):	☒ 客户	☐ 客人

客户无条件同意,客户对客人应向酒店支付的费用、赔偿金及所需承担的其他全部义务和责任承担连带保证责任。

总账户

酒店将为客户设置一个“总账户”用以收取本协议项下款项。客户必须核对总账户的所有费用清单以确保账单的准确。

酒店账户

开户行	: 中国银行苏州独墅湖支行
账号名称	: 中新智地苏州工业园区有限公司苏州福朋酒店
账户号码	: 5430 6048 0978

备注:

1. 当您在进行银行汇款时,请通知银行,在完成汇款后请立刻通知中新智地苏州工业园区有限公司苏州福朋酒店

费用支付安排

客户将按如下方式向酒店支付费用：

费用	指定日期	应付金额
第一期付费	2022年8月4日前	将预付款 20000 元汇至酒店账户。
第二期付费	2022年8月5日当天	康辉集团北京国际会议展览有限公司担保本次活动担保客房间夜数和所有保底数，如未达到担保客房间夜数则由康辉集团北京国际会议展览有限公司担负支付差额部分。 本次活动所有费用由康辉集团北京国际会议展览有限公司负责支付，负责人到店刷预授权，离店结清所有费用并开具相应的增值税发票。

如客户/客人逾期付款的，每逾期一日，应按逾期未付款的千分之一向酒店支付违约金；若逾期支付达15日，酒店有权解除本合同，客户/客人应补足全部欠款，酒店有权没收全部押金，并要求客户/客人支付合同总价款20%的违约金，违约金不足以弥补酒店全部损失（包括但不限于律师费、诉讼费等）的，客户/客人应予以补足。

违约及解除

如客户违反本协议的相关约定，经酒店要求后7日内仍未整改的，酒店有权解除本协议，但本协议另有约定的除外。

除本协议另有约定外，如本协议因客户原因而提前解除的，酒店有权没收全部押金，并要求客户支付合同总价款20%的违约金，违约金不足以弥补酒店全部损失（包括但不限于律师费、诉讼费等）的，客户应继续赔偿。

不可抗力

在发生任何一方均无法控制的情况时 - 例如天灾、战争、政府法规、灾难、罢工（涉及寻求本条保护一方的雇员或代理人的除外）、民乱或交通设施的限制 - 如果该等情况导致提供或使用酒店设施是非法或不可能的，则本协议的履行可以终止而不承担任何责任。根据本段规定终止本协议而无须承担责任的一方，应在合理可行的情况下尽快（但在任何情况下不得超过十（10）天 - 在得知该等依据后）向对方发出阐述该等终止之依据的书面通知。

遵守法律

本协议受所有适用的法律和法规的支配，包括但不限于健康和安全、酒精饮料控制、残疾、反腐、贸易制裁和反恐。酒店和客户同意相互合作以确保遵守该等法律。

争议管辖

如酒店和客户因本协议发生任何争议的，双方应友好协商解决；协商不成的，任何一方有权向酒店所在地有管辖权的人民法院提起诉讼解决。

变更、添加、规定或排除

酒店或客户做出的任何更改、添加、规定或删除（包括纠正性排除）将不被视为同意或对另一方具有约束力，除非此类修改已经由另一方草签或以书面形式批准。

酒类牌照

客户理解，酒店的酒牌要求饮料只能由酒店员工分发。此外，酒精饮料服务可拒绝向那些看起来喝醉的或年龄不够的客人提供。

遵守美国平等机会法律

本部分描述万豪国际集团（万豪）作为美国联邦承包商的义务。其不适用于不是美国联邦政府部门的客户，也不适用于不就本协议使用美国联邦政府资金的客户。万豪在根据本协议履行其义务时应遵守适用于酒店场所的所有联邦、州、地方和其他政府和监管机构以及保险机构的所有适用法律、法规、规则、条例、法

典、命令和条例。万豪（本节中称为“承包商”）应遵守由美国劳工部联邦合同合规项目办公室执行的行政命令11246号（经修订）、1973年《康复法》等503条（经修订）和《越战时期退伍军人重新适应援助法案》（经修订），实施条例的平等就业机会条款，包括但不限于《美国联邦法规》第41章第60.1-4条、第60-300.5(a)条和第60-741.5(a)条以及与此有关的所有相关规则、法规和命令，经引述纳入本协议。本承包商和分包商须遵守《美国联邦法规》第41章第60.1-4(a)条、第60-300.5(a)条和第60-741.5(a)条的要求。这些法规禁止对合格的个人基于其受保护老兵的身份或带有残疾而予以歧视并且禁止对所有人基于其种族、肤色、宗教、性别或国家来源而予以歧视。此外，这些法规要求有关总承包商和分包商采取积极行动在雇佣中聘用和晋升个人时不考虑种族、肤色、宗教、性别、国家来源、受保护老兵身份或残疾等因素。万豪还应遵守行政命令13496号及适用范围内与此有关的所有相关规则、法规和命令。雇员通知条款及《美国联邦法规》第29章471部分之部分A之附件A的所有其他条款经引述纳入本协议。在适用范围内，万豪须将本条的规定纳入每个分包合同或采购订单以便该等规定可约束就本协议履行服务或提供材料的每个承包商、分包商或供应商及根据本协议条款提供的服务。

隐私

酒店由万豪的一家关联公司管理。酒店致力于遵守适用的隐私和数据保护法规所规定的义务，在适用的情况下，包括欧盟数据保护法律。对于根据本协议收到的任何个人数据，酒店应遵守届时的万豪集团全球隐私声明（“隐私声明”，目前可在<http://www.marriott.com/about/privacy.mi>获得）。

在不限制上述义务的情况下，酒店已采取措施旨在：（1）将酒店收集和使用其个人数据的情况通知个人（包括通过隐私声明）；（2）仅将该等个人数据用于合法商业用途；（3）提供个人请求审查、纠正、更新、压制、限制或删除或移植其个人数据的符合适用法律的手段；（4）要求共享个人数据的任何服务提供商保护该等数据的机密性和安全性；和（5）使用技术和组织措施以保护组织内的个人数据免遭未经授权的或非法的访问、获取、使用、披露、丢失或更改。尽管有任何其他规定，酒店可在个人指示、同意或要求的情况下使用该个人自己的个人数据。在向酒店提供任何个人数据（例如包含出席者姓名和联系方式的客房清单）之前，客户应获得所有必要的权利和许可，包括酒店、万豪、服务提供商及其各自关联公司依照万豪的隐私声明和适用法律使用和将个人数据转移到收集点内外的地点（包括美国境内）所需的所有权利和许可。

第三方权利

双方同意，除万豪国际集团及其关联公司外，非本协议一方的任何人均无任何权利强制执行本协议的任何条款。

室内设备

酒店将免费提供合理数量的会议设备（例如椅子，桌子，黑板等）。该等免费安排不包括可能会耗尽酒店现有内部设备以至于需要租用额外供应以满足客户需求的特殊装置或特殊规格。如果需要这种特殊装置或特殊规格，酒店将给客户二（2）种选择：（1）向客户收取额外设备的租金费用，或（2）将特殊装置更改为标准规格，避免额外费用。

无人看管的物品/额外安保

酒店无法确保多功能厅中无人看管物品的安全。可以与酒店进行特别安排以对有限数量的贵重物品进行安保。如果客户需要对该等物品或因任何其他原因进行额外安保，酒店将协助做出这些安排，并有权向客户收取适当的费用。在活动期间使用的所有安保人员均须获得酒店批准。

使用外部供应商

在客户支付额外费用的前提下，酒店可向客户提供或通过第三方向客户提供辅助性服务（如视听，运货，花工，承展商）。如果客户推荐的供应商能够满足酒店设定的最低标准（包括保险和赔偿要求），客户也可使用自己的供应商来提供这些服务。对于视听服务，如果客户决定由其自己的供应商来提供，则客户应至少在2022年8月04日前3天通知酒店该决定，并且至少应在2022年8月04日前2天与该供应商一同签订酒店的视听服务标准确认书。

表演许可

客户将独自负责获得任何必要的许可或允许以表演、广播、传输或展示客户可能在酒店使用或被要求使用的任何拥有版权的作品（包括但不限于音乐、音频、录像、艺术等，但不包括现场表演活动）。如客户需在酒店内举办现场表演活动等演出的，应至少提前90日向酒店提出申请，待酒店书面许可后，客户应自行负责并确保至少在演出举办之前取得演出所需的全部政府批准文件，并且应当根据相关法律法规办理有关安全、消防等方面的全部审批手续。若因客户未及时、未全面获得相关政府批准以及法律手续，导致演出无法开展、中止或终止的，由此产生的全部责任均由客户自行承担，并且客户还应赔偿由此给酒店造成的全部损失（包括但不限于罚款、律师费、诉讼费等），即便客户已取得酒店的演出许可，亦不免除客户应承担的任何责任。

重新安置

如果酒店无法为任何预定提供客房，酒店可以：(1) 提供合理附近的同等级酒店的客房，首个房晚免费；(2) 为其提供每天一次往返酒店与客户被另行安置的替代酒店之间的地面交通服务；(3) 提供一个五分钟的电话及为转发被另行安置的客户的电话留言及邮件的必要安排；(4) 一旦有可用客房，即安排被另行安置的客户返回酒店入住；(5) 在客户返回酒店入住（如届时有可用客房）时为其客房免费升级并由总经理表示欢迎；(6) 将客户被另行安置的任何房晚都记入预定客房的房晚。

☑ 奖励计划 - 有资格参与奖励活动

在活动结束后大约十（10）个工作日（前提是活动未取消并且客户已遵守本协议的重要条款和条件），酒店将对下述会员奖励积分或给予航空里程的奖励：

奖励活动计划仅适用于合格的万豪礼赏计划会员。奖励活动在某些情况下不适用，包括（1）预订政府活动（美国政府活动或非美国政府活动）的任何政府雇员或官方预订；（2）代表国有企业预定活动的国有或国家控股企业（“国有企业”）的任何员工；或者（3）代表非美国政府实体或国有企业预定活动的任何其他规划人员或中介机构。此外，奖励活动只有在客户自身政策允许下述会员就活动获得奖励活动积分或航空里程时才适用。

将要奖励的积分或航空里程的数目应根据奖励时有有效的奖励计划的条款和条件确定。奖励计划的条款和条件可在网上从 marriottrewards.com 获得，并可由奖励计划随时自行决定更改而不另行通知。

下述会员获得积分或航空里程，若未经该会员事先书面同意，不得变更。通过填写航空里程帐户信息，该会员选择接受航空里程而非积分。所有奖励计划的条款和条件均适用。

客户必须检查*以下的一个选项：

联系人（在本协议第1页所确定的或本协议授权签字人）证明她/他有资格参加活动的奖励活动计划。

会员姓名 马可

万豪礼赏计划会员编号 167800283

如果希望获得航空里程而不是奖励活动积分，请提供：

飞行常客航空里程帐号 /

航空公司名称 / 或

联系人（在本协议第1页所确定的或本协议授权签字人）拒绝或没有资格获得奖励活动积分或航空里程，并因此放弃获得与活动有关的积分或航空里程之奖励的权利。

承诺

当酒店向客户提交时，本文件是酒店邀请客户提出要约。在客户签名后，本文件将是客户的要约。本文件只有在所有各方签署本文件后才构成具有约束力的协议。除非酒店在客户签署本文件之前的任何时候另外通知客户，否则本协议中列出的各项在酒店内的活动安排将由酒店在第一选择的基础上为客户保留直至2022年8月3日。如果客户在该日期之前不能作出承诺，则本邀请要约将恢复为第二选择，或者根据酒店的选择，本安排将被解除，在这种情况下，任何一方均不具有任何进一步的义务。

双方签署后，客户和酒店应已在下述日期同意并由其授权代表签署本协议。

【下接签字页】

会议活动
康辉集团北京国际会议展览有限公司
2022.8.3-6

康辉集团北京国际会议展览有限公司

签字人: _____

活动策划人: _____

日期: _____



中新智地苏州工业园区有限公司苏州福朋酒店
签名: _____



姓名: 刘骏

职务: 销售总监

日期: 2022年8月3日

签名: _____

姓名: 王志华

职务: 市场销售副总监

日期: 2022年8月3日

签名: _____

姓名: 陆园

职务: 财务总监

日期: 2022年8月3日

签名: _____

姓名: 徐永灵

职务: 总经理

日期: 2022年 月 日